

ENTREVISTA 59

ME-273-23M-06

Informante: I. — Nivel medio, adulto, 50 años, mujer; estudios de carrera comercial; secretaria. — Grabado en DAT, estéreo, en mayo de 2006. — Entrevistador: E. — Transcripción: A. Salas. — Revisiones: J. Rodríguez, T. García-Torres, L. Roldán, P. Martín. — Trabajo de la informante. — No hay más participantes, ni audiencia. — Juventud, trabajo.

- 1 E: ajá
- 2 I: este/ yo nací/ el veintitrés de septiembre/ de mil novecientos cincuenta y cinco/ em/// yo creo que mi niñez/ fue buena/ con carencias// pero <~pero:>// mi mamá este/ bueno mis/ los dos/ mis padres este trataron de darnos/ hasta lo que fue su/ sus posibilidades porque sí/ había muchas carencias// eh/ nos dieron <~dieron:>/ los estudios de primaria/ yo hice la secundaria/ yo tenía muchos deseos de/ estudiar para contador público/ pero cuando terminé la secundaria/ mi papá definitivamente/ nos dijo que ya no podía darnos más/ entonces <~entóns> para mí sí fue una frustración eso/ porque yo me imaginaba verme en la preparatoria y/ otro tipo de <~de:>/// de <~de:>// pues/ pues <~pus> de vida/ ¿no?/ de conocimientos de <~de:>// pues conocer otro tipo de gente porque además este <~este:>/ eh nosotros/ mis/ somos tres hermanas/ mis hermanas y yo/ siempre <~siempre:>/ hubo muchas carencias y <~y:>/ por parte de mi mamá/ siempre hubo golpes/ y groserías/ siempre// nos trataba así/ pero por lo mismo mi mamá/ estudió hasta el tercer año de primaria/ mi papá era casado
- 3 E: mh
- 4 I: entonces este/ pues yo creo que/ [toda su frustración]
- 5 E: [¿cómo que era casado?]
- 6 I: sí/ [con otra persona]
- 7 E: [ay no/ ah ya]
- 8 I: [no con mi ma-]
- 9 E: [no con] [tu mamá]
- 10 I: [no con mi mamá]
- 11 I: este/ entonces yo creo que ese tipo de situación a mi mamá/ pues <~pus> sí le afectó y mucho/ mucho le afectó// entonces/ yo siento que se desquitaba con nosotros// con nosotras/ pero este/ ¿cómo se llama?/ dentro de todo pues/ y a la larga/ y ahora que ya soy madre/ ya no se lo tomo a mal/ ya no/ afortunadamente ahora ya es mi amiga/ pero en ese tiempo sí decíamos “¿por qué nos tratan así?”/ ¿no?/ de verdad de verdad eran puros golpes y groserías/ golpes y groserías/ no éramos libres de llevar a una amiguita// o no s-/ no sabíamos lo que era una

- fiesta de cumpleaños/ eso sí mira mi mamá siempre nos inculcó/ el día de las madres/ el quince de septiembre/ que el día de muertos/ [la]
- 12 E: [sí]
- 13 I: navidad/ en nuestro cumpleaños no había fiesta/ no había fiestas/ nunca supimos lo que era una fiesta/ pero eso sí/ ella nos cantaba las mañanitas/ nos pon- nos compraba un vestido/ zapatos y andábamos muy prenditas/ pero fiesta/ nunca supimos lo que era eso/// pues este así pasó mi niñez/ te digo que cuando yo salí de la secundaria/ yo <~yo:> quería estudiar eso/ y ya no se pudo/ pero sí lloré mucho/ siempre he sido muy chillona de por sí
- 14 E: (risa)
- 15 I: pero eso me marcó mucho// y mi hermana se dio cuenta// a la mejor/ yo no sé si ella tenía deseos de seguir estudiando/ la verdad nunca lo platicamos/ pero a ella también le afectó el verme así/ que decidió ponerse a trabajar/ y le dijo a mi mamá que ella me pagaba una carrera/ aunque fuera corta
- 16 E: ah/ entonces tú qué...
- 17 I: estudié <~estudié:> la/ una carrera comercial/ yo quería ser contador público/ y mi hermana me apuntó en una escuela comercial y estudié la carrera de contador privado
- 18 E: ah <~a::> [mira]
- 19 I: [y sí]/ sí la terminé/ sí la terminé/ gracias a Dios/ pero <~pero:>/ no era mi sueño o sea lo hice porque quería hacer/ algo/ ¿no?/ en <~en:> mi tiempo o en ese/ cuando yo empecé a ser/ señorita/ pues la que estudiaba prepa o tenía una carrera era lo máximo/ ¿no?/ y pues <~pus> yo decía "no/ es que yo también quiero ser algo"/ mi hermana me/ entre mi hermana y mi mamá/ me pagaron mi carrera/ terminé mi carrera gracias a Dios/ y cuando terminé la carrera de <~de:>/ comercio/ eh/ mi madrina de quince años este/ pues <~pus> te digo que/ veía la/ las carencias que teníamos/ entonces me dijo que este que si quería trabajar
- 20 E: mm
- 21 I: y ya luego/ luego luego yo terminé mi mi <~mi:>/ escuela <~escuela:>/ en <~en::> agosto/ de setenta y/ tres
- 22 E: mh
- 23 I: y en septiembre/ luego luego entré a trabajar/ entré a Autobuses Unidos/ y entré al departamento de contabilidad/ todo estuvo perfecto pero entonces ya/ empecé con que el novio y que/ estaba yo muy enamorada/ y que no sé qué/ y nada más trabajé un año/ porque en ese tiempo que/ anduve de novia/ pues/ salí con mi batea de babas/ que ya estaba yo embarazada
- 24 E: oy/ (risa)
- 25 I: pues/ ahí también/ en ese/ en ese tiempo cuando yo salí embarazada/ me dio gusto porque estaba yo enamorada/ pero <~pero:>/ tenía yo mucho miedo/ porque te repito que mi mamá/ nos pegaba mucho/ entonces mi mamá yo creo que intuía que yo estaba embarazada/ y me

- pegaba mucho/ y me decía además no quería <~quería:>/ al que ahora es mi esposo/ era mi novio/ nunca lo quiso
- 26 E: o sea/ ¿sólo tuviste un novio?
- 27 I: sí/// habían un-/ chamacos que me gustaban y todo pero <~pero:>/ pues como no nos dejaban salir// o sea/ nuestras escapadas eran este/ a escondidas/ y si se daba cuenta mi mamá eh/ trancazos/ entonces pues <~pus> no/ realmente no/ sí había chamacos te digo/ que me gustaban/ y todo/ pero <~pero:>/ pues <~pus> con el que meno- del que me enamoré/ fue de <~de:>/ de mi esposo/ de M/ entonces este cuando mi mamá/ yo creo que intuía que yo estaba embarazada/ me pegaba mucho/ y me decía que no me iba a dejar a tener a mi hijo/ que prefería verme muerta a <~a:>/ que yo saliera con/ con eso// entonces sí tenía yo mucho miedo/ afortunadamente cuando yo le dije a M que yo estaba embarazada/ nunca me dio la espalda/ él me dijo que no/ que no me preocupara que iba a hablar con mi/ con mi mamá/ pero mi mamá nunca le abrió la puerta/ las dos o tres veces que fue/ a hablar con ella/ le cerró la puerta y lo corría/ igual con groserías// entonces este/ pues sí ya se me ya se me empezaba a notar más/ tanto era mi miedo que mi mamá me bajó con un doctor que vive ahí en la vecindad/ y este <~este:> y le dijo/ que este que me revisara que porque si yo hacía una cosa <~cosa:>/ este <~este:>/ una bat-/ que si salía con mi batea de babas/ pues <~pus> que me iba <~iba:>/ a matar/ y la verdad yo sí/ en ese tiempo/ yo sí le creía/ yo decía “sí/ sí me va a matar”/ ¿no?
- 28 E: pues <~pus> [sí]
- 29 I: [porque] ella se sacrificó mucho sufrió mucho mi mamá/ la verdad/ sí sufrió mucho/ yo no le tengo ningún rencor te lo juro que no/ la adoro/ pero en ese tiempo tú no lo entiendes
- 30 E: sí
- 31 I: tú piensas que no te <quieren> que/ no te entienden y yo decía “pues <~pus> como su <~su:>/ mi papá era casado pues <~pus>
- 32 E: [por eso]
- 33 I: [cree] que a todos nos va a pasar”/ bueno/ pues este/ afortunadamente te digo que/ de de mi miedo/ yo le dije a M/ y M me dijo/ “pues <~pus> nos vamos”/ y pues <~pus> me salí de mi casa
- 34 E: pero ¿qué/ cómo fue eso?/ de <~de:>/ a escondidas y todo el/ rollo
- 35 I: fue muy chistoso mira// de verdad sí <~sí:>/ me gusta platicarlo porque <~porque:>/ fue una experiencia muy padre para mí/ eh después de que/ supe que estaba embarazada y haberle dicho a él/ él era muy mujeriego/ ¡de guapo no tiene nada!/ pero tiene una suerte con las mujeres// yo lo conocí cuando yo tenía doce años/ de edad/ y desde que lo vi me gustaba pero/ te vuelvo a repetir/ mi mamá no nos dejaba/ salir/ entonces pues <~pus> vivíamos en la misma vecindad/ y su mamá/ mi suegra/ vendía dulces en ese tiempo/ también ellos/ este <~e:ste> son de una familia humilde/ eran muchos hijos/ también mi suegro era un canijo/ él/ mi suegro sí estaba casado/ con mi suegra/ pero tenía otras mujeres/ y tenían muchos hijos/ entonces este/ como mi suegra vendía dulces el pretexto <era>/ para ver a M/ era ir a comprar los dulces

- 36 E: (risa)
- 37 I: y él siempre me decí- me lleva seis años/ él/ y él siempre me decía que cuando cumpliera quince años iba a ser su novia/ y yo sí se la creía// ¡huy! yo estaba fascinada/ decía “pues <~pus> ya nomás faltan tres/ y el tiempo se va rápido”
- 38 E: ay/ (risa)
- 39 I: y efectivamente fijate [que mi mamá]
- 40 E: [se fue rápido]
- 41 I: este <~este:>/ cuando/ cumplí mis quince años/ sí me hizo mi fiestecita/ y este/ y me <~me:>/ como <~como:>/ pues iba yo bien en la escuela/ salí bien/ gracias a Dios/ este/ me dijo que sí/ y que hasta me puso un maestro y bai-/ me enseñaron a bailar y todo/ y yo quería que mi chambelán fuera M/ y él no quiso/ pero “pues <~pus> ni modo” dije “no le hace/ al fin que/ a los quince años
- 42 E: [ya me dijo]
- 43 I: [voy a ser su novia]/ no importa que no salga”/ pues sí/ el día de mi fiesta/ yo lo estaba esperando/ y llegó con una novia// pero así con todo el cinismo del mundo me dijo que/ ahora sí ya podía ser su novia/ y se la creí/ yo desde ese/ para mí/ cuenta/ el hecho de andar con él desde que yo tenía quince años/ el día de mi fiesta
- 44 E: (risa)
- 45 I: y sí/ yo era su novia pero/ él lo iban a buscar todas sus viejas y todo/ pero este <~este:>/ así duramos cuatro años/ desde los quince/ hasta los diecinueve/ que me salí de mi casa
- 46 E: ¿aunque no se veían [y...?]
- 47 I: [sí] nos veíamos pero <~pero:>
- 48 E: pero/ ¿sí te trataba como su novia?
- 49 I: sí/ pues <~pus> sí/ eh cuan- después de que me casé/ ya me platicó lo que él pensaba/ pero dice que <~que:>/ él decía que yo era una niña/ “ay/ esta chamaquita taruga/ ¿no?/ pues <~pus> se fijó en mí/ pero bueno pues si ella se lo/ pues <~pus> yo le sigo la corriente”/ entonces este/ eh/ para ese entonces para que yo pudiera verlo// ¿sabes qué hacía?/ este le decía yo a mi mamá “mamá me da-/ eh te/ me dejas ir a comprarte unos tacos/ o un tepache/ o un refresco”/ y me decía que sí “sí/ pero cinco minutos” era de que “vas por los tacos y te regresas”/ o “vas por el tepache/ y te regresas”/ y en ese tiem- en ese lapso en lo que iba yo lo <~lo:>/ bajaba/ lo veía/ le daba un beso/ y me regresaba
- 50 E: ah/ (risa)
- 51 I: y ya estaba yo feliz
- 52 E: pues <~pus> sí
- 53 I: pero bueno entonces ya empecé a estar más grande/ ya iba yo a la carr- / a la escuela B/ porque estudié en la B/ y este/ ahí íbamos con/ con vestido/ no nos dejaban llevar pantalones/ pero fijate que/ M siempre dijo que yo era una niña para él/ pues <~pus> seis años
- 54 E: pues sí
- 55 I: este <~este:>/ entonces este yo le decía “y/ ¿por qué no vas por mí a la escuela”/ lo supe hasta después de casados/ pero en ese tiempo yo dije

“¿por qué no vas por mí a la escuela/ pues <~pus> a escondidas de mi mamá”/ y me decía que no porque este/ pues <~pus> que no quería buscarme problemas/ y yo se la creía/ pero de repente me decía <~decía:>/ “¿cómo vas a ir vestida mañana?”/ para esto mi mamá/ eh las mismas carencias/ siempre nos/ bueno le ayudamos/ no nos obligó/ nunca nos obligó pero/ siempre este/ pues nos <~nos:>/ llevaba a hacer quehacer <~quihacer> a las casas/ o/ mi hermana le ayudaba <~ayudaba:> este/ a planchar ropa ajena/ o traía de la fábrica/ porque mi mamá trabajó en la Clemente Jacques <~yacs>/ traía cebollitas y chiles/ y nosotros le ayudábamos// pero ya cuando yo estudié el <~el:>/ comercio/ el <~el:>/ dinero que me pagaban por ir a hacer quehacer <~quihacer>/ se lo daba a mi mamá obviamente pero <~pero:>/ mi mamá nos dejaba algo/ y con eso que me quedaba yo me compraba medias/ entonces <~entóns> si M me decía “¿cómo vas a ir vestida?”/ y yo le decía “es que ahora me voy a poner medias porque fui a que- a hacer quehacer <~quihacer>/ y tengo dinero” entonces <~entóns> sí me decía “voy por ti a la escuela”

56 E: mm

57 I: entonces <~entóns> pues <~pus> sí ya lo veía/ pero ir él eh/ cuando iba por mí yo sí me sentía <~sentía:> así realizada/ y yo “ay/ vengo con mi novio”/ [“ay/ qué a todo dar”]

58 E: [(risa)]

59 I: pero este/ era por eso/ porque decía “pues <~pus> por lo menos disimulas un poquito el que/ te veas tan

60 E: [chamaca]

61 I: [escuincla”]

62 E: ajá

63 I: y ya/ pero si iba yo con calcetas y eso no/ ni siquiera se acordaba de que existía/ no/ ni me volteaba a ver siquiera// pues así fue/ y ya te digo que cuando ya este/ empecé a tener relaciones fue/ padre/ lo disfruto lo <~lo:>/ lo revivo/ lo recuerdo/ muy bonito/ porque pues <~pus> bueno fue el

64 E: [sí/ pues estabas enamo-]

65 I: [con el único/ ¿no?]

66 E: [sí <~sí::>]

67 I: [sí]/ y cuando le dije/ además déjame decirte que era <~era:>/ sigue siendo también/ muy este <~este:>/ mujeriego/ borracho/ irresponsable/// entonces pues <~pus> mi mamá me decía/ “¿cómo voy a creer que te hayas fijado en eso?// ¿que no ves a todas las viejas que lo vienen a buscar?/ y toda la vida borracho ahí// ¿qué hace?/ dizque trabaja/ trabaja de noche”/ porque es sastre

68 E: mm

69 I: este “y mira nada más”/ y las vecinas pues <~pus> nos querían mucho y también le decían a mi mamá “ay/ es que I está muy bonita/ y que ese/ este muchacho/ que/ nada más está jugando con ella”/ entonces trancazos y trancazos y trancazos/ ya hasta como a los dos años/ de

- que <~que:>/ según éramos novios/ porque yo sí lo tomé desde que me dijo
- 70 E: sí sí en serio
- 71 I: este pues sí/ yo empezaba a ver que se/ este ocupaba más de mí/ y ya le dije que yo iba a terminar mi carrera/ y f-/ cuando me faltaba un año/ él se metió a estudiar/ él nada más tiene su primaria/ y la carrera de sastrería/ porque además sí la terminó
- 72 E: órale
- 73 I: y la terminó por mí porque decía “es que tú si eres alguien/ [y yo]
- 74 E: [ajá]
- 75 I: no soy nadie”// entonces <~entóns> sí sí la terminó él su carrera/ pero ya empecé este/ a tener relaciones y yo decía “ay no/ y si me hace algo” no/ te digo que cuando yo le dije “¿sabes qué M? creo que estoy embarazada”/ “¿de veras l?”/ “sí”/ pero ya lo veía/ este/ como más entusiasmado conmigo/ como que sí ya se preocupaba más y/ ya me buscaba y decía “pues <~pus> salte y a escondidas o”/ o este/ ya empezaba a hablar/ como mi mamá y su mamá/ eran muy amigas
- 76 E: ups [(risa)]
- 77 I: [este <~este:>]/ obviamente mi mamá con toda la confianza mi mamá le decía/ “es que yo no quiero a M para mi hija/ su hijo es esto y esto y esto/ y mi hija/ merece otra cosa”/ como todos los padres/ ¿no?/ todos queremos lo mejor para nuestros hijos/ pero no lo entiendes/ entonces este/ pues <~pus> sí mi mamá ya lo sabía pero/ pues <~pus> decía “se le va a pasar” yo creo/ “se le va a pasar”/ no/ como que no lo tomaba así [como]
- 78 E: [en serio]
- 79 I: muy en serio/ incluso M ya le decía “oiga S// ¿me da permiso de llevar a l al cine?”/ le echaba un montón de madres mi mamá
- 80 E: (risa)
- 81 I: pero me dejaba ir/ sí me dejaba/ no seguido/ porque podía decirme <~decirme:>/ un día/ “sí ve con él”/ y sí a l-/ los ocho o quince días o un mes le volvía decir/ “¿la deja ir conmigo?”/ ya le decía que no/ “no/ ¿qué te pasa?”/ pues <~pus> si nada más es una vez”/ pero pues <~pus>/ intuía que yo seguía con él/ y pues <~pus> ya M se empezó a fijar más en mí/ ya te digo [sus detalles y todo]
- 82 E: [ya estabas más grande]
- 83 I: pues <~pus> ya/ empecé a tener relaciones/ y te digo que le dije que ya estaba embarazada/ y me dijo que no me preocupara/ “no” dice/ “de veras que no” dice este/ “pues <~pus> no te tomaba en serio/ no significabas nada para mí/ pero vales mucho y <~y:>/ no no te voy a defraudar”/ pero yo iba con una amiga/ y le platicaba y me decía “no/ no te creas/ no es cierto/ mira/ que te va a dejar”/ y pues <~pus> escuincla sin poder platic-/ no escuincla ya/ ya era yo una señorita/ pero <~pero:>/ no había/ amigas la que te platico es/ una señora ya grande
- 84 E: uh
- 85 I: entonces pues <~pus> también sola/ con hijos de diferentes/ entonces este

- 86 E: sí no pues
- 87 I: qué me podía decir/ ¿no?/ eh entonces sí me daba mucho miedo/ y llegaba yo a la casa/ y mi mamá me empezaba a agarrar el estómago
- 88 E: (clic)
- 89 I: y me decía/ “una señorita no tiene el estómago como tú/ mira I si tú me haces una chingadera/ te juro que te mato” y yo (clic) “ah” yo no le <decía>/ me daba miedo pero ya/ o me agarraba el busto y/ “¿por qué tienes así?/” “ay/ pues <~pus> quién sabe/ pues <~pus>/ yo no sé”/ y pues este <~este:>/ me daba mucho miedo la verdad/ entonces <~entóns> iba yo con M y le decía “fíjate que mi mamá”/ “no te preocupes I” dice/ “yo voy a hablar con ella/ ya lo intenté pero pues <~pus> me mandó a la fregada y”/ ya pasó “¿quieres que hable con tu papá?/” mi papá era dentista/ mi papá [sí es]
- 90 E: [mm]
- 91 I: era una persona estudiada pero <~pero:>/ la verdad no no sé explicarte qué pasó/ yo siento que/ que quiso mucho a mi mamá/ porque sí la quiso mucho/ a pesar de que no vivía con nosotros/ también fue muy responsable/ pues <~ps> quién sabe allá/ con su mujer tenía/ muchos hijos/ y pues <~pus> acá con mi mamá ya éramos tres y/ no le daba mucho pero/ pues <~pus> tampoco la dejaba así/ ¿no?/ entonces pues sí era muy difícil para mi mamá/ y yo <...> “bueno/ pues <~pus> ya”/ me decía M “hablo con tu papá” ay no/ me daba pena/ con mi papá/ yo decía/ “es que mi papá es dentista y/ que ay que su hija salga embarazada-/ ay no no/ mejor con mi mamá” yo decía “con mi mamá” pero mi mamá nunca se prestó/ ya la última vez que <~que:>/ es- mi mamá se dio cuenta/ porque además era yo delgada/ de verdad estaba bonita// ¿tú conoces a mi hija D?
- 92 E: no
- 93 I: ¿a la chiquita? bueno/ todo mundo me dice que <~que:>/ D se parece mucho a mí/ en esa edad/ decía “incluso tu madre estaba”/ le comentan ahora de grande/ le comentan que <dicen> “tu mamá era <~era:> este/ como tú/ pero más delgadita”
- 94 E: pero co-/ pero es/ del estilo de A/ ¿no?
- 95 I: ajá/ más o [menos]
- 96 E: [así]
- 97 I: entonces me decían que estaba yo bonita
- 98 E: ajá
- 99 I: y este <~este:>/// y ¿por qué te dije esto?
- 100 E: pues <~pus> porque <~porque:>/ a tu mamá le decían <...>
- 101 I: ah entonces mi mamá este <~este:>/ pues <~pus> ya se percató de que/ ah en ese tiempo/ yo usaba minifaldas/ este cortitas eh/ a mí también me gustaba mucho cómo me veía/ pero ya se me empezaba a notar el embarazo
- 102 E: oh
- 103 I: no pues <~pus> ya desde “no/ es que ya no puedo”/ y pues como ya vimos que mi mamá este/ le cerró completamente [las puertas a]
- 104 E: [de plano]

- 105 I: a M/ déjame decirte que <~que:>/ ah desde antes él dijo “no te voy a defraudar te lo juro/ que no te voy a defraudar”/ dice “mira ya fui a buscar un cuarto/ para que nos vayamos a vivir”/ y/ me compró una recámara/ y ¡ay!/ su mamá y una <~una:>/ este/ cuñada de/ de él// eh/ fueron a poner cortinas y mi suegra me regaló una mesa con dos sillitas
- 106 E: y/ ¿tu mamá ni sabía?
- 107 I: no/ [no]
- 108 E: [(risa)]
- 109 I: y yo/ yo lo sabía por él/ pero <~pero:> realmente nunca había ido/ entonces <~entóns> ya la última vez que te digo que mi mamá me pegó mucho/ y que me bajó con el doctor/ pues <~pus> la verdad sí me dio mucho miedo/ entonces este <~este:>/ era el doctor Z/ y me baja mi mamá y “no doctor quiero que la revise/ porque esta si me hizo algo...” y que no sé qué/ y pues <~pus> el doctor/ nos veía la cara de miedo que le teníamos a mi mamá/ mis tres hermanas porque/ a las tres nos dio// este <~este:>/ “sí/ déjame pasar con ella”/ y “voy a pasar”/ “no” dice/ “yo voy a pasar con ella”/ cuando yo entro con el doctor/ pues <~pus> la verdad me suelto llorando y sí le dije/ “¿sabe qué? que ni me <~me:>/ revise porque sí estoy embarazada/ pero por favor no le diga a mi mamá porque me va a matar/ no le diga” yo le decía/ y pues <~pus> la verdad todos lo conocía-/ así como querían mucho a mi mamá y <~y:>/ yo creo que la gente de ese/ tiempo la <~la:> entendía por su situación/ también nos querían a nosotras/ a mis hermanas y a mí/ porque además/ pues este/ no éramos malas/ pues <~ps> no nos dejaban salir y/ siempre estábamos haciendo quehacer <~quihacer>/ en la casa/ o <~o:> haciendo quehacer <~quihacer> en las casas ajenas/ y pues <~pus> sí nos querían/ a lo mejor sentían/ pues <~pus> lástima/ no sé/ pero nos querían mucho/ entonces <~entóns> el doctor sí me ayudó/ y me dijo que sí/ que me iba a ayudar pero <~pero:>/ que si yo ya había hablado con M/ y sí le dije “sí” y “de veras crees que lo...”/ “ay sí sí/ sí lo va a hacer/ sí lo va a hacer”/ y pues sí E/ cuando yo le dije a M que/ ya no había vuelta de hoja que ya nos fuéramos/ dice “sí/ nos vamos”/ eso/ hablé un treinta y uno de agosto con él/ “mañana nos vamos”/ el treinta y uno de agosto cayó en sábado/ de mil novecientos setenta y cuatro
- 110 E: [mm]
- 111 I: [cayó en] sábado/ dice “mañana nos vamos// ¿a qué hora nos vamos?”/ le digo “en la mañana”/ porque iba yo a misa/ los domingos/ a fi- a misa de niños/ ya tenía yo diecisiete dieciocho años/ diecisiete
- 112 E: (siseo)
- 113 I: diecisiete tenía yo// y este me dice “sí/ después de la misa”/ porque mi mamá nos dejaba ir a misa solas/ pero no sé si su intuición de madre/ le dijo que yo iba a hacer algo (risa)/ que ese domingo E/ que le/ que me levanto y todo y me dice “no vas a misa”/ “¿cómo que no voy a ir a misa?”/ “no/ acabo de ver que se salió ese güey/ no vas a misa”/ “ah/ pues <~pus> no voy a misa”/ yo como si nada/ y salió uno de sus hermanos chicos y le hago señas de que le dijera que no me dejaron

- salir/ que hasta la una/ que iba yo a misa de una/ y a la una/ “no vas a salir ahora”/ “no voy pero/ ¿por qué?”/ “no quiero que salgas”
- 114 E: (clic)
- 115 I: no/ pues <~pus> no [salgo]
- 116 E: [ay]/ cómo es/ ¿no?/ [la <~la:>]
- 117 I: [sí]
- 118 E: intuición
- 119 I: mh/ y a las/ dije “bueno/ pues <~pus> ya”/ de la la última misa era a la una/ dije pero yo tenía mis amiguitas/ y <~y:>/ a veces mi mamá me daba permiso de ir a anda- a alquilar bicicleta/ dije “pues <~pus> a la hora que me voy con M/ a la bicicleta/ pues <~pus> no voy y me voy con él”/ sí/ pues <~pus> afortunadamente llegó mi amiga M y que me/ “¿no vamos a ir a alquilar bicicleta?”/ “sí vámonos/ déjame decirle/ pedirle permiso a mi mamá”/ y ahí voy con mi mamá y le digo “mamá/ ¿me das permiso de ir?”/ “no vas a salir / ¿no entiendes lo que es/ no vas a salir?”
- 120 E: (siseo)
- 121 I: “pero/ ¿por qué?”/ “porque no se me hincha la gana que salgas”/ “ay pero que E/ que ella sí”/ “a mí no me importa/ tú te quedas aquí/ ráscate las patas/ ráscate la panza/ pero no sales”/ y yo ya empecé a llorar// porque otra vez le mandaba yo a decir con su hermano “no/ no me dejan salir/ no me dejan salir”/// ya dije “pues <~pus> a la misa de siete” le decía “pues <~pus> llévame tú/ voy contigo pero vamos a misa de siete”/ “¡no !! no y no y no” y ya me pegó/ me dio una cachetada/ “y para que llores con provecho”/ bueno/ pues ya me quedé sentada/ llore y llore/ “¿qué voy a hacer?/ ¿qué voy a hacer?/ ¿qué voy a hacer?”/ fue primero de septiembre/ que en ese entonces se daba el informe/ [y estaba]
- 122 E: [¿el primero de septiembre?]
- 123 I: sí
- 124 E: ah
- 125 I: este estaba lloviendo mucho/ y mi mamá que se mete al baño/ de la casa/ y que entro y digo/ “mamá” y me hincó porque abrí la puerta del baño/ ella estaba en la taza (risa)/ y que me hincó “por favor mamacita/ déjame ir a comprar un chocolate aquí a la esquina nada más/ te lo juro mira/ me voy corriendo y me regreso corriendo”/ y pues <~pus> ya sí “nada más te tardas y te arrastro”/ ya no regresé
- 126 E: ¡ah!
- 127 I: ya no regresé/ ya M me estaba esperando en la esquina/ y ya nos fuimos/// no/ pues <~pus> sí
- 128 E: y así te saliste sin [nada]
- 129 I: [sí]/ así me salí
- 130 E: pues <~pus> sí
- 131 I: sí/ [no <~no:>]
- 132 E: [pues <~pus>sí ni] modo como
- 133 I: desde antes
- 134 E: [¿ya habías mandado?]

- 135 I: [yo ya había sacado] a escondidas de mi mamá/ lo poquitito/ no saqué todo/ porque nada <~na> más decía yo algo/ ¿no?/ pues <~pus> mi mamá me lo/ lo poquito que pude sacar/ incluso yo ya le había escrito una carta a mi mamá// y le decía por qué/ ¿no?/ porque tenía yo mucho miedo// ya/ cuando yo me salgo con M/ sí nos vamos y/ mi corazón como <~como:> a la mejor/ pues <~pus> como <~como:> mujer/ entre comillas/ porque no era yo una mujer/ s- físicamente como mujer/ mi corazón/ estaba feliz/ porque estaba yo con/ el hombre que yo quería/ con el que me había entregado/ con el que iba a tener un hijo/ pero como hija
- 136 E: sí [te sentías]
- 137 I: [tenía]/ no tenía yo tristeza/ tenía yo miedo
- 138 E: (clic)
- 139 I: porque dije “¿qué le va a ir a hacer a su mamá?/ la va a matar a su mamá/ no me va a matar a mí/ pero va a matar a su mamá/ o va a hacer un escándalo en la vecindad mi mamá”/ pero no me importó o sea/ no/ llegamos a donde <~nde:>/ M compró/ rentó el departamento// y de verdad fue tan bonito/ no lo cambio por nada/ por nada por nada/ porque tú dijeras es para <~para:>/ con perdón de la palabra/ estarse revolcando y no <~no:>/ él me acariciaba y me decía que no estuviera triste/ que me iba <~iba:>/ a apoyar en todo/ y que íbamos a ser muy felices/ que no me preocupara que/ sus hermanos iban a cuidar a su mamá por la reacción que tuviera la mía/ y que este que él me daba chance de pensarlo/ y de reflexionar y que/ este <~este:> si yo <~yo:> decidía regresarme/ él lo iba a entender pero que él <~él:>/ se iba a encargar de que no pensara nunca eso/ pues <~pus> sí/ así fue/ los <~los:>/ ocho primeros días// toda felicidad/ todo ¡todo! fue felicidad/ pero yo pensaba mucho en mi mamá/ porque su mamá ya nos <...> hablarme/ “es que tu mamá llora mucho”/ porque además no fue a hacer un escándalo/ ya cuando mi mamá se dio cuenta que yo no estaba/ fue a tocarle/ sí/ dice que le tocó fuerte/ que sí dijo groserías (tos)/ pero lo único que ella decía “es que yo quiero a mi hija/ y si está embarazada/ no me importa/ pero que no esté con este desgraciado que no/ me la va a matar de hambre/ y la va a dejar por todas las viejas”/ y así
- 140 E: sí/ pues <~pus> sí
- 141 I: entonces este/ pues <~pus> a mí me daba mucha tristeza/ yo decía “ay yo me salí/ y mi mamá/ pues <~pus> está sufriendo por mí”// entonces <~entóns> ya se me notaba mucho mi panza/ y M no tenía trabajo/ para variar/ pero buscó trabajo con uno de sus primos/ y ese día que se fue el primer día que se fue a trabajar/ que me dice/ que este/ que que me/ que me estuviera yo tranquila/ y que iba a traer dinero para comprarme ropa/ porque pues <~pus> no tenía/ él se va a trabajar/ y yo sola ahí/ sin nada/ nomás había una cama el colchón/ una mesa y sillas/ no tenía yo nada/ ¡nada nada nada!// entonces <~entóns> yo ya “ay/ ¿qué hago?” y pensar en mi mamá/ pues <~pus> me <orillo> a hablarle por teléfono// yo sola y le hablo por teléfono/ y mi mamá que se suelta a llorar/ “no hija perdóname/ por favor/ por todo lo que te dije/ pero regrésate hija/

- regrésate/ te juro que te dejo que tengas a tu hijo/ pero regrésate” dice/ “por favor no me hagas esto”/ dice “¿quieres que te diga una cosa?” y dice/ “tu papá ya puso a unos agentes para buscarte/ porque yo me voy a morir si tú te vas”/ ¡ay <~a:y>!/ no pues <~pus> yo me sentí/ muy mal/ no pues <~pus> cuando llega M que le digo/ “no / ¿por qué lo hiciste?” me decía chaparra “no <~no:> chaparra/ ¿por qué lo hiciste?// ¿tú crees que te voy a dejar?”/ le decía “pues <~pus> <si> es/ verdad/ entonces cástate conmigo”/ “sí / vamos a casarnos/ de verdad te lo juro que me quiero casar contigo”/ porque yo me salí el primero de septiembre del setenta y cuatro/ y tenía yo diecisiete <~dieci:siete> años// entonces <~entóns> era menor de edad/ y sí podían hacerme algo/ pero el veintitrés/ de septiembre/ yo cumplía los dieciocho// entonces <~entós> ¡pues <~pus> ya! se supone que ya soy mayor de edad y ya podía yo hacer lo que yo quisiera// y este <~este:>/ y me dice “sí/ sí me quiero casar contigo”/ “¿de veras?”/ “sí”/ y él pagó/ eso fue/ yo le hablé a mi mamá/ me salí el día primero/ le hablé como el día siete/ él <~él:> entre el siete y el/ diez/ arregló todo/ y el día diez de septiembre nos casamos
- 142 E: ah (risa)
- 143 I: sí nos casamos/ solitos nada más fue su mamá/ pero nos casamos/ ya eh/ ya casada/ sí fui a mi casa// y no/ no me hicieron nada/ mi mamá lloraba/ mi mamá lloraba a buche/ yo tuve que pedirle perdón y decirle/ “pero/ ¿te regresas?”/ “no <~no:> ya me casé con M”/ “¿cómo que ya te casaste?”/ “sí”// “pero es que eres menor de edad”/ “no ya no/ ya cumplí dieciocho años/ y ya me casé// ya no”/ entonces/ mi papá me dejó de hablar mucho tiempo/ él sí no/ no dejó que hablara yo con él/ no dejó que hablara yo con él// pero mi mamá sí/ yo veía a mi mamá a escondidas/ porque mi papá no/ no me hablaba/ pero fue/ bonito y todo/ todo eso lo viví muy bonito// y cuando <~cuando:>/ eso fue en septiembre/ se supone que mi hijo nacía en febrero/ pero nace en diciembre// el dieciséis de diciembre nace mi hijo
- 144 E: de siete meses
- 145 I: pero se me muere// vivió seis días nada más/ se me muere el veintidós// y pues <~pus> de ahí/ me sirvió mucho para acercarme mucho a mi mamá// mi papá no me hablaba/ pero no me dejó sola/ cuando se murió mi hijo/ tuve muchos problemas porque (voz quebrada)/ me acusaron que yo lo había matado/ luego/ salí a la iglesia a llorar/ y me agarraron unos policías/ y me dijeron que yo lo llevaba para tirarlo a la basura (voz quebrada y llanto)/ y no era cierto// y mi papá y mi mamá estuvieron conmigo (suspiro)/ M no me dejó/ siempre estuvo ahí// pero pues <~pus> me dolió mucho/ [ya]
- 146 E: [pero]/ ¿quién dijo eso?
- 147 I: las vecinas o/ no lo sé/ nunca lo supe/ ni <~ni:>/ nunca quisimos investigar// mi papá/ te digo que era una persona estudiada/ él fue el que arregló todo para que <~que:>/ nos dejaran en paz/ entonces ya después de que él creo que fue al ministerio o no sé/ llegó y dijo que <~que:>/ que no quería que lo veláramos/ que ese mismo día se iba a enterrar// y sí/ el niño se murió/ como a las tres de la mañana/ y a las

- dos de la tarde lo llevamos a enterrar// y ya <~ya:>/ pasó todo eso/ sí// estuve bien un tiempo con mi mamá (suspiro)/ no tenía-/ cuando nació mi hijo/ te digo que M/ trabajó/ entró a trabajar/ y afortunadamente/ sí hubo dinero/ la verdad/ ahí <~ahí:>/ no supe <~supe:>/ lo que era/ carencias no// tuve para pagar/ tuvimos/ para pagar la incubadora/ los seis días que estuvo mi hijo en la incubadora/ tuve para pagar este <~este:>/ todos los problemas que surgieron/ por no sé quién/ y este <~este:>/ me compró M cosas ya/ me compró una vajilla/ me compró una parrilla
- 148 I: mh/ ya cosas
- 149 E: ya tenía yo en mi casa/ y este/ estuvo todo muy bien/ hasta/ se supone que nos fuimos en febrero de luna de miel/ y ahí fue donde/ volví a salir embarazada de mi hija M/// pero ¡oh sorpresa!/ que cuando me embarazo y nos regresamos/ te digo que él tomaba/ la verdad sí/ sí era muy borracho// entonces se empezó a ir para abajo para abajo para abajo/ y nace mi hija y no teníamos dinero/// pues <~pus> ni modo/ mi papá y mi mamá nunca me dejaron/ lo poquito que podían me ayudaban// nunca le dijeron/ porque a raíz de eso también empezó/ sobre todo mi mamá/ a aceptar más a/ a M/ así como lo odiaba y lo detestaba/ empezó a tratarlo y <~y:>/ ya/ hoy es su adoración/ prefiere creo que al yerno que a la hija
- 150 E: [mm]
- 151 I: [pero] bueno/ me ayudaron mucho// después de como dos años/ cuando mi papá ya estaba/ muy enfermo// mi papá también habló con M/ tanto este/ ganó el corazón de mis padres/ que <~que:> en su lecho de muerte mi papá le dijo que él se quedaba como responsable de/ de la casa si él faltaba/ porque/ pues <~pus> era el único hombre puras/ mujeres/ mi mamá/ E/ I y C
- 152 E: no/ pues <~pus> sí
- 153 I: pues <~pus> le dijo que si a él le llegaba a pasar algo/ que él se iba a hacer responsable/ y la verdad pues <~pus> de ahí a la fecha/ este/ todos quieren mucho a M/ a mi marido/ mi mamá/ mis hermanas/ mis sobrinas/ mis hijos todos/ entonces <~entóns> pienso que mi infancia sí/ con todo y esas tristezas y todo/ pero <~pero:>/ no me arrepiento ni reniego de mis padres ni/ de mi mamá/ de nadie de nadie
- 154 E: o sea que tu papá se murió pronto [entonces]
- 155 I: [sí <~sí:>]/ sí/ mi hija <~hija:>// mi papá se murió <~murió:>/ M nació en mil novecientos setenta y cinco/ en setenta y ocho nació mi hijo A/ en octubre/ y mi papá se me murió en <~en:>/ setenta y nueve/ en setenta y nueve tenía/ tres años mi hija/ y un año mi hijo/ cuando mi papá faltó/ y ya/ nos quedamos así/ y pues <~pus>/ esa es mi niñez
- 156 E: oye pero/ ¿tú eras la más chica?/ [¿o la de en medio?]
- 157 I: [no/ yo soy] la de en medio
- 158 E: ah
- 159 I: tengo una hermana grande/ la mamá de mi sobrina A
- 160 E: ajá

- 161 I: luego sigo yo y mi hermana la chica/ mi hermana la chica fue la que menos sufrió de las tres/ cuando (tos)/ niña// entre mi hermana la grande y yo/ hay un año de diferencia/ pero entre mi hermana la chica y yo/ son seis años/ yo tengo cincuenta años y mi hermana tiene cuarenta y cinco
- 162 E: ajá
- 163 I: cuarenta y cuatro/ tiene mi hermana/ entonces este <~este:>/ sí <~sí:>/ nosotros la <~la:>/ mi hermana y yo/ la consentimos mucho/ por eso es una hija de su pelona madre mi hermana/ los golpes y las groserías las recibimos E y yo/ porque a mi hermana C/ no le tocó eso/ la verdad no le tocó eso/ pero <~pero:>/ pues <~pus> yo considero que dentro de todo// estoy bien
- 164 E: [pues <~pus> sí]
- 165 I: [la verdad]/ entré a trabajar aquí cuando mi hija M/ tenía seis meses de edad/ porque te digo que <~que:>/ ella nació/ y no había para pagar el hospital/// entonces este me da- me/ mi hija nació el veintiocho de sep- de <~de:> diciembre/ de mil novecientos setenta y cinco/ y me dieron de alta el treinta/ y pues <~pus> dicen/ M llega y me dice que no tiene dinero para pagar/ entonces los doctores me dicen que sí/ pues que rea- / salí bien y todo/ que me podía ir yo/ pero que no me daban a mi hija/ no <~no:> pues <~pus> imagínate// ¿tú crees que iba yo a aceptar eso?/ no <~no:> hija/ si no me voy yo si no sale mi hija/ pero eran más gastos/ porque fue en el Hospital de Jesús/ no había seguro ni nada/ mi hija me costó dos mil pesos en ese entonces/ y no tenía dos mil pesos
- 166 E: no/ pues <~pus> no
- 167 I: y M tuvo que vender su coche/ para pagar/ porque yo/ lloraba y decía “no/ tú me sacas de aquí”/ y sí/ el día treinta/ como a las seis de la tarde llegó con el dinero/ y ya me fui con mi niña
- 168 E: ah
- 169 I: la pasamos muy bien/ pero pues <~pus> iba creciendo M/ y no había dinero E/ no// entonces yo le decía “no M/ tú y yo nos quedamos sin comer” de verdad/ al grado de que yo estaba/ yo vivía en la Moctezuma/ y le hablaba yo a mi mamá por teléfono y le decía “oye mamá/ ¿cómo hago esto?/ dízque para hacer de comer/ este/ por decirte un ejemplo/ “pues <~pus> unos bisteces/ ¿cómo los hago?/ o/ ¿qué pido o cómo lo pido?/” y me decía este/ “pues <~pus> compra eh nada más unos tres bistecitos para ustedes/ y compras jitomate y esto y lo otro y lo haces así”/ y yo colgaba y me regresaba a la casa a llorar/ porque no tenía yo dinero para comprar
- 170 E: (clic)
- 171 I: pero entonces también/ te digo que la intuición de los padres es muy grande/ porque mi mamá dice que ya presentía/ ¿no?/ “pues <~pus> mi hija no tiene qué comer”// y en la noche que salía mi hermana la grande/ la mandaba con comida/ y llegaba mi hermana y me decía este <~este:>/ “¿qué comiste?/” “pues <~pus> bisteces”/ “y qué/ pues <~pus> si está todo limpio”/ “ay pues <~pus> si nomás comimos M y yo/ nomás compré dos bisteces/ pues <~pus> ya lavé los trastes”/ pues

- <~pus> ya/ pero decía “ay/ ya que se vaya/ porque yo ya quiero comer lo que me mandó mi mamá” (risa)
- 172 E: [pues <~pus> sí <~sí::>]
- 173 I: [y ya]/ pero la niña no le podía yo hacer eso/ entonces <~entóns> empecé yo a hablar con M y le decía “no M/ tú y yo nos quedamos sin comer pero la niña no”/ afortunadamente nada más era pura leche/ “pero imagínate cuando empiece a darle de comer// ¿qué vamos a hacer?/ por favor déjame trabajar”/ “no/ estás loca”/ “no es que tú no trabajas y tomas y/ no/ yo sí voy a entrar a trabajar”/ y su papá/ de/ mi suegro/ la verdad/ los dos me quieren mucho/ la verdad sí me quieren mucho/ ya mi suegro tampoco vive/ pero mi suegro influyó mucho/ y le decía a M/ yo creo que M le platicó/ “¿sabes qué papá?/ pues <~pus> que estoy muy mal/ y l quiere trabajar y <~y:>/ nada <~na> más se preocupa con la niña”/ así cositas/ ¿no?// nos fuimos a/ fuimos a vender a los tianguis/ yo le ayudaba a coser/ que no me gusta/ pero yo le ayudaba y aun así/ pues <~pus> paga renta/ [luz y la niña]
- 174 E: [sí todo]
- 175 I: la verdad no <~no:>/ estábamos mal// y mi suegro no no quería/ y no quería y no quería no/ no/ le <decía> “pues <~pus> lo siento mucho/ pero a ver/ no quieres que trabaje pero no me das nada”
- 176 E: pues <~pus> sí
- 177 I: “y ¿qué hago?”/ entonces una vecina de <~de:>/ donde vivía mi mamá/ que ahora ya es mi comadre/ que le digo “ah este”/ me puse un día a platicar con ella y lloraba/ y me dijo “que ya te <~te:>/ salió mal/ el marido”/ “no” le digo “sí es buena gente y me quiere/ y pues <~pus> me ha respondido su vicio/ es el alcohol es el que/ lo que no lo deja/ pero <~pus> yo no puedo estar así/ si mi niña/ pues <~pus> mi niña no me pidió venir al mundo” le digo “y/ ¿qué hago?”/ mi mamá también estaba/ amolada/ ya mi hermana la grande ya había tenido también a/ a mi sobrina <~sobrina:>/ y pues <~pus> muchos problemas/ ¿no?/ y que me “pues <~pus> déjame ver”/ mi comadre trabajaba aquí/ no me preguntes cómo ella entró aquí/ pero ella trabajaba aquí/ “pues <~pus> déjame ver/ déjame ver”/ no pues <~pus> dije “pues <~pus> aunque sea”/ iba yo a las casas y “señora le hago su quehacer <~quihacer>”/ pero ya tenía yo a mi niña/ ya no era lo mismo/ yo me quería de/ tenerla nada más ahí/ que estaría cuidando/ entonces este/ un día que llega mi comadre y que me dice/ bueno/ no era mi comadre [en ese entonces]
- 178 E: [(risa)]
- 179 I: que me dice/ “¿qué crees l?” dice/ “que en la escuela donde yo trabajo es de Bellas Artes y...”/ yo no conocía/ yo me acuerdo que cuando estaba en la primaria/ este/ como me gustaba mucho salir a en los bailables de la escuela/ eh una persona le dijo a mi mamá que existía una escuela de danza/ que entonces <~entóns> era creo que la academia
- 180 E: ajá

- 181 I: y mi mamá me trajo pero <~pero:>/ cuando mi mamá me trajo/ medio recuerdo/ no es una cosa verídica que te diga “sí/ yo vine aquí”/ creo que no me aceptaron o por el dinero/ algo [pasó]
- 182 E: [ah no]
- 183 I: ya hasta ahí se quedó
- 184 E: ah
- 185 I: entonces <~entóns> mi comadre me dice “mira que yo trabajo en una escuela de Bellas Artes/ que en el Auditorio”/ y que este/ “hay unos cursos de verano” dice/ “pero de una vez te digo” dice/ “nada más vas a trabajar para/ julio y agosto/ los cursos de verano son <~son:>/ en vacaciones/ nada más” dice/ “te van a pagar tres mil pesos/ y no hay vuelta de hoja”/ no/ pues <~pus> sí/ ¡huy para convencer a M y a mi suegro!/ no que/ fue creo mi primer pleito fuerte/ sí tuve muchos/ ¿no?/ pero ese fue el más fuerte/ porque no quería/ le dije “pues <~pus> lo siento mucho/ ahora <~ora> sí ya no/ yo te estoy avi-/ ya no te estoy pidiendo permiso/ ya te estoy avisando/ porque ya te lo dije/ mientras tú no dejes de tomar/ y me cumplas (palmada)/ entonces <~entóns> sí me puedes exigir/ pero como no dejas de tomar/ y no me cumples y yo tengo una niña/ pues <~pus> me voy a trabajar”
- 186 E: pues <~pus> sí
- 187 I: y que “¿quién la va a cu-”/ “mi mamá me la va a cuidar” y sí hablé con mi “pues <~pus> órale/ sí”/ a los seis meses entro a trabajar aquí// llego aquí y no hombre <~no:mbre> yo estaba/ asombrada yo no conocía nada de esto/ entre asombrada/ espantada/ eh/ no sé cómo llamarlo/ porque la verdad sí/ no conocía yo nada de esto/ no sabía lo que era esto/ y la primera impresión en mis tiempos el que dijeras/ no decías “era homosexual”/ sino te decían “eras joto”// y descubrí que aquí había muchos ¡ay!
- 188 E: (risa)
- 189 I: me espanté/ me espanté la verdad/ y además era trabajar desde en la mañana/ hasta en la noche/ y dejar a mi hija sola// no/ pues <~pus> ya/ así entré a trabajar aquí/ pero fui conociendo y fui/ me fue gustando/ me fue gustando/ aprendí muchas cosas/ y llega agosto y dicen “no/ pues <~pus> hasta aquí/ muchas gracias” (estornudo)/ y pues sí/ ni modo/ me lo dijeron/ [no era]
- 190 E: [pues <~pus> sí ya]
- 191 I: ya/ y este <~este:>/ en ese entonces estaba/ sí era Academia de la Danza Mexicana/ la directora <~directora:>/ estaba Fonadan y la Academia/ [la directora de Fonadan]
- 192 E: [ah ya]
- 193 I: era la maestra J L/ pero también era la directora de la Academia/ de la Danza Mexicana/ y la subdirectora era la maestra C M/ entonces <~entóns> estaba la Escuela Secundaria Técnica número cincuenta y dos
- 194 E: (clic) ah
- 195 I: entonces este <~este:>/ cuando nos llama la maestra C a mí y a <~a:>/ la otra muchacha que entramos/ este <~este:>/ tenía yo// ¿diecinueve

- años?/ no/ ya tenía veinte/ ya tenía yo veinte años/ cuando entré a trabajar aquí/ sí veinte años justos/ los cumplí yo en septiembre del setenta y cinco/ y entré en junio de setenta y seis aquí
- 196 E: [mh]
- 197 I: [pues <~pus>] veinte años/ cuando nos llama la maestra C mm/ que le había gustado nuestro trabajo/ y que muchas gracias/ pero que este pues <~ps>/ ya nos habían comentado/ porque entramos por referencias/ por recomendaciones/ pero no “sí/ pues <~pus> ni modo”/ yo creo que nos vio la cara de <~de:>/ yo no sé de <~de:>
- 198 E: [(risa)]
- 199 I: [si de muertas de hambre]/ o de qué sé yo (risa)
- 200 E: (risa)
- 201 I: (carraspeo) que nos dijo que nos iba a dar una oportunidad/ a las dos/ ¿eh?/ a S y a mí/ pero que iba a ser con una prueba/ y que no sé qué/ no pues <~pus> a mí me tembló todo y dije “no <~no:>”/ yo ya
- 202 E: [um]
- 203 I: [yo] sabía taquigrafía aun cuando estudié/ este para contador privado en la escuela en la B/ me dieron taquigrafía/ mecanografía/ archivo
- 204 E: sí sí/ [pues <~pus> todo]
- 205 I: [mi/ mi]/ como/ lo que me llama mucho a mí la atención es/ los números así/ las cuentas/ (clic) para eso/ creo que sí/ bueno creo que para todo tengo un cachito/ [un poquito]
- 206 E: [ay <~ay::>]/ para [todo tienes]
- 207 I: [entonces este] (carraspeo)/ pues que nos dice que nos iba a hacer una prueba y no <~no:>/ pues <~pus> los nervios nos atacaron/ no a las dos y/ “¿están dispuestas?” y dije “sí <~sí:>”/ pues <~pus> te digo ya tenía yo una hija
- 208 E: sí pues <~pus> [ya no era de...]
- 209 I: [dije “no/ pues <~pus>] ya no hay vuelta de hoja/ pero yo le sigo/ a ver cómo me enfrento por allá pero aquí/ esto no se da todos los días/ y sí que nos hace una prueba la maestra C/ no me preguntes/ yo sabía mucha taquigrafía// ¿qué escribí?/ no lo sé/ lo que escribí en <~en:>/ taquigrafía no no era lo que debería de ser/ pero <~pero:>/ mi mente me ayudó a <~a:>/ a acordarme de lo que nos había dictado// obviamente nos dijo que <~que:>/ habíamos estado medio mal/ y que no sé qué/ pero que sí nos quedábamos/ a partir de septiembre del setenta y seis/ empecé a formar parte de la Academia de la Danza Mexicana como personal/ de a lista de raya/ no con una plaza/ pero a lista de raya
- 210 E: sí sí
- 211 I: y ya/ de ahí para acá/ pero ir conociendo/ no es lo mismo/ los cursos de verano/ cuando yo/ en- entré aquí/ eran/ este los cursos de verano pero <~pero:>/ con tantisisísima gente/ pero de todos los estados de la República/ del extranjero/ venían de Cuba/ eran [unas colas]
- 212 E: [¿ah sí?]
- 213 I: ¡enormes <~eno:rmes>!/ yo entraba a las nueve de la mañana/ y nos íbamos a las once de la noche/ imagínate cómo eran los cursos de verano

- 214 E: oy
- 215 I: pues la gente se quedaba a dormir para alcanzar lugar// en los cursos de verano// de todos los estados de la República// y pu- te digo yo desconociendo todo eso/ para mí era así como que “¡guau! [¿dónde estoy?”]
- 216 E: [ah]/ sí
- 217 I: ¿qué es esto? y hablaban de/ en ese entonces de que este <~este:>/ “técnica de danza y motivación dramática” y “¿qué es eso?/ ¿con qué se come?”
- 218 E: (risa)
- 219 I: mm/ en mi vida yo sabía/ pero pues <~pus>/ te vas dando cuenta y dices “ay/ todo lo que uno dice/ decimos/ que amamos México y/ desconocemos ¡todo! de México”// pues <~pus> así/ así fue como empecé este <~este:>/ a trabajar aquí/ y me gustó te digo/ me gustó mucho/ nunca descuidé eso sí/ crió/ mi mamá crió a mi hija/ a mis hijos/ a los tres/ pero en ese tiempo/ mi mamá crió a M/ pero nunca descuidé/ ni a mi hija ni a mi mari-/ ni mi casa/ mi marido a lo mejor sí
- 220 E: [ah]
- 221 I: [ni mi] casa/ ni mi trabajo/ porque sí era yo de que/ de mi casa a mi trabajo/ y de mi trabajo a mi casa/ y yo llegaba y yo le decía a mi mamá en ese tiempo ni pañales desechables ni nada
- 222 E: sí/ de [puros de tela]
- 223 I: [yo llegaba y decía] “ya vine/ yo le doy de comer a mi hija”/ o este <~este:>/ “me llevo la ropa y yo la lavo/ yo la traigo bañada y yo todo/ todo” dije “no/ es mi obligación y pues <~pus> ni modo”/ con ayuda de mi mamá obviamente porque nadie nace/ sabiendo/ ¿no?
- 224 E: no/ pues <~pus> [no]
- 225 I: [y] a la mejor sí tuve/ muchos errores pero yo trataba de hacerlo lo mejor/ que podía/ ya con M sí empezó a haber más/ problemillas y eso/ entonces <~entóns> ya dije/ “no/ hasta ahí/ menos me salgo de trabajar/ ahorita que ya tengo esto/ ¡menos! me salgo de trabajar”/ no/ sus vicios/ el vino/ las mujeres/ fue lo que nos empezó a/ separar mucho
- 226 E: o sea/ él te fue/ infiel
- 227 I: mh
- 228 E: de todas maneras
- 229 I: sí/ de todas maneras/ nunca se le quitó/ nunca/ y pues imagínate/ te estoy hablando de mil novecientos setenta y seis/ a dos mil seis/ son treinta años// treinta años/ y la verdad yo quiero mucho mucho a la escuela/ mucho mucho
- 230 E: no/ [pues tienes toda]
- 231 I: [me dio <~dio:>]
- 232 E: la historia
- 233 I: todo/ todo me dio la escuela/ poder darle a mis hijos/ dentro de mis posibilidades/ este <~este:>/ cubrí sus necesidades/ este <~este:>/ te digo conocer/ eh todo este ambiente/ que era totalmente desconocido/ conocer excelentes personas que saben mucho/ de verdad/ de nuestro país/ de lo que es la danza/ poder/ tener esa relación con todas esas

- personas/ que jamás en mi vida me imaginé/ y además aprender/ cono-
si no aprender/ saber/ más que aprender saber/ saber/ porque eso sí
creo que/ ya puedo <~puedo:>/ contarle a mis nietos ahora/ ya antes
decía yo a mis hijos/ ahora a mis nietos
- 234 E: ¿ya tienes nietos?
- 235 I: sí/ tengo tres nietos
- 236 E: ah
- 237 I: este <~este:>/ poder decirles “miren es que/ nuestro país es esto y esto
y” sí lo hago/ de verdad sí lo hago/ yo les platico y les digo “de verdad
<~verdá>/ no sabemos nada/ de verdad <~verdá> no sabemos nada ay
decimos y todo pero/ yo veo en la escuela y aprendí esto y hoy me di
cuenta de esto/ y esto y/ y que en los pueblos se hace esto/ y que en
esto se hace esto/ y que en las danzas” poquitito es mínimo
- 238 E: no bueno [ya]
- 239 I: [pero] sí lo sé/ sí puedo platicar con alguien/ que dice saber mucho/ que
ha estudiado/ y que no conoce nuestras/ principales este/ raíces
- 240 E: pues [sí]
- 241 I: [entonces] sí/ yo sí puedo decirles/ y me lleno la boca porque digo “en la
escuela de danza folclórica/ bueno en la Academia/ lo aprendí”// ¿por
qué? porque/ tengo maestros que sí saben/ que les gusta/ que aman
eso/ y que bueno/ no me lo han dicho “ven l y te vamos a enseñar”/ pero
mi trabajo era/ escribir/ y ver todo eso/ pues <~pus> todo lo aprendí/
tengo gracias a Dios también buena memoria
- 242 E: sí <~sí:>
- 243 I: y todo eso me ha ayudado mucho/ mucho mucho me ha ayudado
- 244 E: oye y// ¿en qué temporada de la escuela/ tú sientes como que <~que::>/
esto <~esto:>/ funcionaba <~funcionaba:>/ mejor?
- 245 I: ehm/// pues no/ no demerito nada pero <~pero:>/ mi opinión muy
personal es/ como Academia de la Danza funcionó muy bien porque
había unas/ este/ ¿cómo se les dice a las personas que saben mucho?/
unas eminencias/ eh/ según mi punto de vista/ [¿eh?]
- 246 E: [sí/ no] sí sí sí
- 247 I: este <~este:>/ te estoy hablando por ejemplo/ recuerdo mucho a la
maestra L/ G R/ A T/ A M/ C [M]
- 248 E: [huy] pues <~pus> [todas las...]
- 249 I: [R O]/ que eran así pero/ R R/ todos hablaban de ellas unas maravillas/
que en la danza/ todo era/ F S todo ese/ así/ entonces <~entóns> pues
<~pus> yo decía “sí/ estoy con unas personas este/ muy/ este <~este:>”
- 250 E: relevantes importantes [sí]
- 251 I: [ajá] “importantes”/ ¿no?/ entonces <~entóns> [sí había]
- 252 E: [no/ y sí lo son (risa)]
- 253 I: este <~este:>/ después de que yo entré en setenta y seis/ que era
Academia de la Danza/ en mil novecientos setenta y ocho/ se hace
<~hace:>/ el <~el:>/ Cedart
- 254 E: mm
- 255 I: Cedart Frida Kahlo aquí en la escuela
- 256 E: ¿aquí [empezó?]

- 257 I: [aquí <~aquí:>]/ aquí empezó/ aquí empezó/ después/ este <~este:>/ en mil novecientos ochenta y cuatro/ lo que es la Escuela Nacional de Danza Folclórica/ siempre han estado las tres este/ áreas/ clásico/ contemporáneo y folclor/ tengo muy presente/ aquí aprendí que los/ clásicos son los ricos/ los este <~este:> contemporáneos/ son los hippies
- 258 E: (risa)
- 259 I: y los folclóricos son los nacos/// siempre es “ay sí” y como que te digo yo/ desconocía todo esto/ pues <~pus> a mí sí se me quedó muy marcado/ yo [decía]
- 260 E: [sí]
- 261 I: no pues <~pus> yo me voy con los nacos/ porque yo soy naca/ sin saber/ ¿no?
- 262 E: ajá
- 263 I: pero me gustaba/ entonces <~entóns> ya empiezas a aprender y a darte cuenta que <~que:>/ pues <~pus> es un decir nada más/ cada uno tiene
- 264 E: sí [no]
- 265 I: [sus] ventajas/ te soy sincera/ me gusta el clásico/ pero no me llama la atención/ contemporáneo/ no me gusta nada
- 266 E: [(risa)]
- 267 I: [no me gusta nada] ¡ay! qué desfiguros hacen
- 268 E: (risa)
- 269 I: y folclor ¡me encanta! me fasci-/ de verdad y no porque esté en la escuela de folclor/ como que te identificas/ tus raíces/ vuelvo a lo mismo/ sin menospreciar lo demás
- 270 E: claro sí
- 271 I: ¿no?/ pero este <~este:>/ sí/ <se> hace el Cedart aquí y yo siempre en folclor y en folclor y empiezo a conocer/ yo creo que sí funcionó mucho/ para mí la escuela de folclor porque en est-/ también en ese entonces se hablaba de que/ eh la danza/ le daban mucho auge a lo clásico/// así en ese orden/ lo clásico/ lo moderno y hasta el último el folclor
- 272 E: mh
- 273 I: siempre/ para mí eh/ [a lo mejor estoy mal]
- 274 E: [sí sí no/ sí]
- 275 I: son mis puntos de vista porque/ el que estudia/ es el que sabe no yo// entonces este
- 276 E: el que sabe es el que lo vio
- 277 I: pues <~pus> [debería/ ¿verdad? pero]
- 278 E: [y tú lo viste]
- 279 I: mh/ entonces este/ pues sí así como que yo veía esas distinciones pero la escuela/ todos los maestros como que le echaban muchas ganas/ te hablo de que eran/ innumerables alumnos// [eran muchísimos]
- 280 E: [(clic)]
- 281 I: ahorita <~orita> no hay nada/ [no hay nada]
- 282 E: [sí no]

- 283 I: de alumnos a comparación de cuando yo entré/ entonces en <~en:>/ te digo que/ en ochenta y cuatro se/ se desaparece el sistema/ y es cuando la escue- para mí/ en lo personal/ cuando la escuela se independiza/ porque los/ ma- maestros lucharon mucho/ para que fuera Escuela Nacional de Danza Folclórica/ así como era clásico/ y así como era [contemporáneo]
- 284 E: [contemporáneo]
- 285 I: no que fuera/ “ay/ folclor” no/ lucharon todos <~to:dos> los maestros en su conjunto/ lucharon// y en ese entonces la que se quedó fue la maestra M/ yo siento/ que cada uno/ [desde que]
- 286 E: [ha tenido]
- 287 I: yo entré a trabajar
- 288 E: ha tenido
- 289 I: cada uno como jefe/ puso su granito de arena/ cuando yo entré a trabajar/ que estaba la maestra R/ entonces era/ este <~este:>/ la Academia de la Danza/ eh/ pero tenía sus carreras de/ de bailarín de danza de concierto/ eh de bailarín de danza folclórica/ y después se crea el sistema/ como tal/ o el Cedart/ primero el Cedart/ pero es un bachillerato de arte con específico/ en danza/ música/ teatro y/ artes plásticas/ el específico en danza/ vuelve a ser/ “clásico/ moderno y folclor”// así/ ¿no?/ como que/ la distinción estaba y siempre/ s- es más hasta yo que/ que te estoy hablando de esto/ en vez de decir “folclor contemporáneo y clásico” siempre digo “clásico/ moderno y folclor”
- 290 E: sí es [cierto]
- 291 I: [pero] con muchas ganas/ con mucho empuje/ yo siento/ entonces <~entóns> estaba la maestra R O/ este <~este:>/ como la/ coordinadora/ como la subdirectora/ porque no había di-/ había una directora general/ y una subdirectora en cada área/ estaba la maestra R/ siento que la maestra R/ hizo muchisisisísimo// es más la acabo de ver hace dos días/ y no te imaginas el gusto que me da/ y la abrazo y digo/ “con estas gentes aprendí mucho”/ aprendí con ella/ aprendí con el maestro M P/ aprendí con N P/ porque estuvo un tiempo como coordinadora/ cuando se fue la maestra R/ ella se quedó un muy breve tiempo/ pero aprendí de ella/ de su esposo el maestro R V/ de la maestra L T/ de L Q de/ que fueron mis jefes
- 292 E: sí sí
- 293 I: este <~este:>/ de A M/ de M R/ M Á/ R C/ I V/ de todos he aprendido/ de todos he aprendido/ pero también/ creo yo/ tú me acabas de decir algo/ no es presunción ni <~ni:>/ ni mucho menos pero <~pero:>/ a veces este/ dicen que la <~la:>/ la <~la:>/ práctica/ [hace al maestro]
- 294 E: [hace al maestro]
- 295 I: la verdad/ no <~no:>/ los maestros mis respetos/ y ellos estudiaron/ vuelvo a lo mismo/ estudia-/ yo no estudié/ pero tampoco soy tonta// entonces <~entóns> sí he aprendido mucho/ aunque no tengo un papel que diga/ y no sé gran cosa/ pero lo poquito <que> sé/ que sé digo/ con conocimiento de causa
- 296 E: claro

- 297 I: eso sí lo sé/ aprendí mucho/ entonces <~entóns> para mí la escuela se fue para arriba (palmada)/ cuando entra la maestra R (palmada)/ como la este subdirectora de la <~la:>/ escuela de folclor
- 298 E: mh
- 299 I: después este <~este:>/ llega la maestra N/ hasta que se hace el sistema (palmada)/ y ya como sistema entra <~entra:>/ A M
- 300 E: ah/ ¿a poco él fue el primer/ [coordinador]
- 301 I: [mh]
- 302 E: de danza en el sistema?
- 303 I: sí/ A M
- 304 E: mm
- 305 I: y cuando se independiza la escuela/ M (palmada)/ y de verdad/ que para mí/// hizo mucho/ ella traía una escuela de R O
- 306 E: [mm]
- 307 I: [hizo] mucho/ los primeros cuatro años
- 308 E: (risa)
- 309 I: la escuela se fue para arriba/ [para mí]
- 310 E: [sí]
- 311 I: en lo personal/ no/ no sé/ las estadísticas podrán decir otra cosa
- 312 E: ajá
- 313 I: pero para mí en lo personal
- 314 E: pues <~pus> sí
- 315 I: se fue para arriba/ lo malo fue cuando la reelección/ por eso dicen que la reelección
- 316 E: nunca es buena
- 317 I: nunca es buena/ no/ la verdad/ se te sube el poder a la cabeza/ y olvídate/ muchísimo muchísimo/// esa siento que ha sido la eta-/ ahorita la verdad yo no siento que la escuela está/ en su mejor momento/ al contrario// no/ yo no la veo así/ pero bueno/ yo no soy quién/ los que saben son los maestros y todos los directivos
- 318 E: ay/ no no/ no la verdad es que si hay alguien que sabe bien// la historia desde [dentro]
- 319 I: [mh]
- 320 E: porque además/ con los documentos en la mano/ esa eres tú
- 321 I: mh/ sí la verdad sí/ yo les digo <~digo:>/ eh además se/ me/ siento orgullosa/ em como que/ pues <~pus> sí/ ¿por qué no decirlo?/ mi vanidad se hace grande/ ¿no?/ porque digo "sí soy importante/ a pesar de que..."/ es/ mi trabajo me ha costado/ ¿no?/ o sea no me lo <~lo:>/ saqué por andar aquí y allá
- 322 E: [no <~no::>]
- 323 I: [no porque]/ soy una persona/ la verdad <~verdá> sí yo sí quiero a la escuela/ de verdad te lo digo sinceramente
- 324 E: [sí <~sí:>]
- 325 I: [no es] otra cosa así/ porque gracias a la escuela/ te lo vuelvo a repetir/ pude darle a mis hijos/ cubrí sus necesidades y eso/ entonces <~entóns> yo sí quiero mi trabajo/ yo no vine a trabajar/ por necesidad

- obviamente/ pero no para cubrir esa necesidad/ este <~este:>/ como que el interés no
- 326 E: [no <~no::>]
- 327 I: [no]/ me me fui/ metiendo/ a la mejor no te digo que llegué con amor/ porque mi primera impresión fue miedo y espanto
- 328 E: pues <~pus> sí [ante tanta <~tanta:>]
- 329 I: [asombro/ ¿no?]
- 330 E: tanta cosa/ [¿no?]
- 331 I: [ajá]/ pero <~pero:>/ fui queriend- a/ fui <~fui:>/ este <~este:>/ aprendiendo a quererlo/ a hacerlo por gusto/ y por necesidad/ no nada más por necesidad// y yo creo que <~que:>/ eso es lo más importante/ que hagas/ lo que quieres/ porque lo quieres/ y porque lo necesitas/ no nada más/ o porque lo quieres/ o porque lo necesitas/ tienen que ser/ las dos cosas recíprocas/ entonces <~entóns> eso es lo que a mí me ha/ por eso tengo treinta años/ y te juro que pienso en la jubilación/ y me cuesta mucho/ porque digo “no mejor” (palmada) por problemas ya de otra índole di-/ “sí me tengo que salir para cuidar a/ mi viejecita/ o <~o:> para cuidar a mis nietos/ o para estar con mis hijos”/ qué sé yo
- 332 E: [mm]
- 333 I: [te] vienen a tu mente/ pero también luego digo/ “pues <~pus> sí toda mi juventud la pasé aquí”/ y he aprendido muchas cosas/ y si todavía Diosito me da esa gracia y ese don de tener buena memoria/ y estar bien/ pues <~pus> yo le sigo/ mejor hasta que diga “ya esa viejita ya que se vaya a rascar las patas a su casa”
- 334 E: (risa)
- 335 I: entonces sí/ pero <~pero::>/ no <~no:> no tengo algo definido/ pero de que quiero mucho mi trabajo y a la escuela sobre todo
- 336 E: [eso sí]
- 337 I: [sí la quiero mucho]/ he tenido oportunidad/ precisamente porque además/ mucha gente me conoce a la mejor por teléfono// o la gente con la que yo he trabajado aquí en la escuela/ sí conoce a toda la demás gente/ o a la mayoría de la gente de Bellas Artes/ y gracias a Dios han hablado ma-/ bien de mí/ entonces <~entóns> mucha gente me ha pedido que me vaya
- 338 E: [a sus escuelas]
- 339 I: [y sin en cambio] yo no me quiero ir de la escuela// por/ tres veces/ en treinta años/ tres veces me [han pedido que]
- 340 E: [no <~no:> pero]
- 341 I: me vaya/ y yo no/ a punto de irme digo “no/ yo no dejo la escuela”// no yo no dejo la escuela
- 342 E: huy no l/ sería un <~un:>/ caos sin ti [esta escuela]
- 343 I: [y yo lo hago] por amor/ no por eso/ de verdad te lo juro/ porque/ me da gusto oírlo// por ejemplo a ti que te conozco desde que <~que:>/ eras alumna/ bueno mira/ la maestra R bueno/ ya era una persona este <~este:>/ recibida y todo/ T M este <~este:>/ cuando yo entré a trabajar acababan de salir de la Academia de la Danza/ T/ M/ F/ este <~este:> C/

- de los cursos de verano/ estaban jovencitos también/ pero conozco desde que entraron a primaria/ a M/ a <~a:>/ I a A/ [a P S]
- 344 E: [a R]
- 345 I: a R C/ T P/ a A que viene de cursos de verano/ lo conozco desde <~desde:>/ chamacos// estaban de estudiantes ahora gra-// a L Q que en paz descansen/ y fueron mis/ ya son/ algunos fueron mis jefes/ otros son mis jefes// entonces sí así como que a mí me/ ¡me prende! me emociona/ me llena todo eso/ ¿no?
- 346 E: es que sí has visto [todas]
- 347 I: [sí <~sí::>]
- 348 E: las épocas [de la]
- 349 I: [sí <~sí::>]
- 350 E: escuela/ ¿no?
- 351 I: de verdad que sí/ y puedo decirte así en buen plan así platicarte y/ lo que viví/ lo que no me gustaba lo que/ todo eso/ pero lo más importante es que sí sé/ el manejo de la escuela
- 352 E: ¡ay sí!
- 353 I: de verdad que sí
- 354 E: [por]
- 355 I: [poquito]/ con errores/ porque he [tenido muchísimos]
- 356 E: [no <~no:>]
- 357 I: muchísimos
- 358 E: pero cuando M/ tú te hacías cargo de/ [¡todo!]
- 359 I: [de ¡todo!]/ de todo [yo les digo]
- 360 E: [yo me acuerdo que] eran las/ nueve/ nueve y media y tú [¡aquí! <~aquí:>]
- 361 I: [¡aquí <~aquí:>!]/ no y nos íbamos a la una de la mañana/ dos de la mañana
- 362 E: cuando [M]
- 363 I: [fíjate que esa] temporada/ esa temporada de M/ aquí en la escuela/ yo me sentía la más importante de todos
- 364 E: no/ pues <~pus> sí eras/ [la más importante (risa)]
- 365 I: [de verdad]/ porque además me daba una <~una:>/ como un placer un gusto/ el/ el o sea/ a la mejor era yo <~yo:>/ la que yo me/ menospreciaba o sea yo misma/ ¿no?
- 366 E: ajá
- 367 I: decía “pues <~pus> este <~este:>/ yo estudié mi primaria/ mi secundaria y el comercio”/ en ese entonces era mucho/ ¿no?
- 368 E: [sí <~sí:>]
- 369 I: [pero] ahora/ ya ves que/ todos tienen que estudiar su <~su:>/ los que quieren ser algo/ la primaria/ la secundaria/ tu prepa/ tu licenciatura/ una [maestría/ un doctorado]
- 370 E: [maestría doctorado]
- 371 I: y bla bla/ y eres una eminencia/ ¿no?/ ahorita sí/ no soy menos importante/ soy muy importante ahora ya lo sé/ pero cuando empezaba eso/ que tú decías “es que estudié mi primaria/ mi secundaria y el comercio”/ hubo un tiempo en que “pues <~pus> no tienes nada// no

- tienes nada"/ pe- eh/ porque además es la realidad <~realidá>/ es la realidad <~realidá>
- 372 E: no <~no:> pero/ tienes la experiencia
- 373 I: sí/ pero ahorita a-/ todavía en años anteriores/ te servía eso/ porque decían "más vale la experiencia/ que esto"/ pero ahora/ en la actualidad/ podrás a la mejor no saber nada/ porque así llega a pasar/ bueno/ entre comillas [nada/ ¿no?]
- 374 E: [sí sí sí]
- 375 I: pero si tú tienes un papel ese papel te respalda// y yo no lo tengo/ pero mi cabeza y mi// ¿cómo se [dice?]
- 376 E: [tu trabajo] tu [desempeño]
- 377 I: [la prác-]/ exactamente/ te dicen todo lo contrario/ pero no puedo ascender a más/ porque no tengo un papel que lo diga// pero sin en cambio la gente que me conoce/ lo aprovecha/ o me da ánimos y todo/ te estaba yo diciendo que en la época de M/ aquí en la escuela/ yo me sentía/ nunca me sentí la directora pero yo <~yo:>/ sí me sentía/ una parte esencial/ importantísima/ ahí sí me sentía que si yo no estaba/ la escuela se venía de cabeza/ pero por/ gracias a que M/ me dio toda esa confianza/ de verdad/ te lo juro así/ obviamente de todos [la he tenido]
- 378 E: [es que tú hacías] todo l
- 379 I: de todos la he tenido/ yo no puedo decir que no
- 380 E: sí sí sí
- 381 I: ahorita en esta época hay/ muchas cosas que no me gustan/ pero <~pero:>/ tampoco me han hecho menos/ hace falta/ ahorita en esta época/ yo siento que falta/ mucha comunicación
- 382 E: sí
- 383 I: si hubiera toda esa comunicación/ con <~con::> pleitos y sin pleitos/ otra cosa fuera// si ha- con esa comunicación que te enojas y no te enojas
- 384 E: [no/ pero no hay disposición]
- 385 I: [y la confianza]
- 386 E: el problema es que no hay disposición
- 387 I: y la confianza/ mm me canso que esta seguiría siendo la Escuela Nacional de Danza Folclórica/ de verdad de verdad// de verdad/ cuando yo se me iba M y me decía "que vas a hacer esto y"/ "¿yo?"/ "sí tú lo vas a hacer" o que me hablaba la secretaria del director/ "¡a mí!/ ¿yo qué hago?" yo me jalaba los/ no/ sí lo hacía/ sí lo hacía/ por eso te digo que fue un <~un:>/// que les cueste mucho que no quieran o que/ este el coraje el rencor las/ no sé cómo llamarlo/ no quieren reconocer (palmada) que se hizo mucho cuando se independizó/ se hizo mucho antes/ ¿eh?/ mucho/ porque R también/ perdón/ fue una/ fue un punto clave/ para que la escuela subiera mucho/ pero que M/ con todo y errores/ logró muchas cosa-/ lo logró/ la reelección la llevó al traste
- 388 E: sí/ pero bueno porque ahí también ya se vinculó con asuntos
- 389 I: otras cosas
- 390 E: ajá
- 391 I: ya/ entonces <~entóns> ahí sí/ [nada más]
- 392 E: [no <~no:> pero sí]/ o sea del noventa y cuatro al <~al::> ochenta y

- 393 I: sí/ [cuatro]
- 394 E: [¿qué]/ al noventa y ocho?
- 395 I: más o menos
- 396 E: del noventa y cuatro al noventa y ocho
- 397 I: mh/ esos cuatro años/ fueron excepcionales/ de verdad de verdad [de verdad]
- 398 E: [y/ incluso] en recursos y en todo/ ¿no?
- 399 I: sí/ de verdad que sí
- 400 E: sí fue la época cuando <~cuando:>/ salían los alumnos/ ¿no? [al extranjero <~extranjero::>]
- 401 I: [sí/ que se iban a Cuba]/ que se formó el grupo representativo que/ todo/ de verdad/ todo esto viene a raíz de cursos de verano y/ todo lo que se quedaba y/ yo no digo que no <~no:>/ esas ideas que tienen de que/ eh/ que to- algunos o <~o:>/ la mayoría de que se quedan con los dineros o que se hacen/ no es cierto/ no no no yo/ yo no digo que no/ no
- 402 E: pero no de [esa manera]
- 403 I: [pero no es esa]/ de esa magnitud <~magnitú> como se lo imaginan
- 404 E: sí
- 405 I: de verdad que no/ cuánta/ música se hizo/ lo que tú acabas de/ se fueron a Cuba/ a China y/ grupos representativos y se iban a bai-/ hoy no das una función si no te <dan> nada a cambio/ cuando te/ el chiste es de que se presentaran/ que te conozcan/ que sepan lo que es la danza mexicana/ que sepan lo que es nuestro folclor/// porque si ya no hay alumnos es porque/ la mayoría de los jóvenes/ de los niños no saben// no saben/// entonces <~tons>/ ¿qué se tiene que hacer?/ que los que están empapados en esto
- 406 E: presenten
- 407 I: pues <~pus> lo salgan/ lo saquen/ lo enseñen/ que lo vean/ a la mejor no de pi a pa como/ los maestros quieren también/ ¿no? porque dicen/ “si vas a estudiar danza folclórica es/ nada de que bailables son/ bailes/ este jarabes/ este sones” no/ aquí todo mundo dice “un bailable/ no <~no:>/ esto no es”/ tampoco puedes pedir eso/ ¿verdad? <~verdá> [por algo]
- 408 E: [claro]
- 409 I: se empieza
- 410 E: sí sí (silencio)
- 411 I: pero no hay nada de eso/ se cierran en su círculo/ eh unos se sienten eminencias/ otros se sienten/ ¡más! eminencias/ y ahí se va quedando todo
- 412 E: una lucha de egos [impresionante]
- 413 I: [mh]/ de ego/ ándale/ eso es el ego
- 414 E: sí la verdad que/ eso es/ eso aunado a que <~que:>/ los maestros ah/ que los maestros/ los fundadores pues <~pus> ya están viejos
- 415 I: sí <~sí:>/ y que también esa es una de las causas/ porque yo reconozco a los maestros viejos/ la <~la:>/ sa- cómo la [ense-/ la sabiduría <~sabiduría::>]
- 416 E: [sí/ la sabiduría] no tienen/ toda [la <~la:>...]

- 417 I: [pero <~pero:>]/ pero también les critico/ el que no permitan que la juventud/ se siga superando
- 418 E: [mira yo]
- 419 I: [yo siempre] les digo/ “ustedes/ a ustedes maestros viejos/ les cuesta mucho/ aceptar/ que un alumno puede superar al maestro”
- 420 E: pero sabes cuál es como <~como:>/ el <~el:>/ a mí lo que/ no me gusta/ es que/ no porque estén viejos/ la calidad/ o el nivel de exigencia debería de disminuir [o sea]
- 421 I: [no <~no:>]
- 422 E: no porque/ vaya/ al contrario/ ¿no?
- 423 I: [mh]
- 424 E: [o sea] por todo lo que ves/ por toda la experiencia <~experiencia:>/ y vivencias que acumulas/ deberías de exigir y/ [y no bajar]
- 425 I: [mh]
- 426 E: así [como...]
- 427 I: [mh]/ sí
- 428 E: porque/ no sé/ yo veo a un A M que a nosotros no/ por nada nos dejaba entrar un minu-/ ni un segundo [después]
- 429 I: [segundo]
- 430 E: y sin peinar ¡olvídalo!/ y sin uniforme [olvídalo]
- 431 I: [¡y sin chongo!]
- 432 E: [olvídalo]
- 433 I: [que eran el chongo sí]
- 434 E: olvídalo o sea [era una cosa]
- 435 I: [¡y que tuvieras] un chicle en la boca!
- 436 E: y que te sentaras así como <~como:>/ mientras [él expli-]
- 437 I: [mh]
- 438 E: olvídalo/ [era una]
- 439 I: [mh mh]
- 440 E: o sea a mí todavía me tocó <~tocó:>
- 441 I: eso
- 442 E: y de repente así como “no/ pues <~pus>
- 443 I: [ahora que]
- 444 E: [entramos] así/ ¿no?” y tú así de
- 445 I: mh/ [sí]
- 446 E: [“¿cómo] crees?”/ ¿no?
- 447 I: sí sí [es cierto]
- 448 E: [a mí en] la vida/ podía entrar/ de esa manera a la cla-/ o con flojera/ bostezando
- 449 I: mh
- 450 E: ¡huy no!/ era una cosa
- 451 I: y como te digo y “órale (chasquido de dedos)/ y hazlo/ y las prácticas/ escénicas/ y las prácticas de campo”/ y “¿querías estar en el grupo?/ pues <~pus> te vas a fregar/ y vas a hacer esto/ y vas a hacer lo otro”
- 452 E: sí

- 453 I: y ahora ya no hay nada de eso// hay muchos jóvenes sí/ yo lo creo que sí hay muchos jóvenes/ que de veras sí están interesados/ pero les falta ese/ como empuje/ [como que]
- 454 E: [sí <~sí:>]
- 455 I: esas ganas/ esas
- 456 E: esa energía que/ ellos [tenían]
- 457 I: [mh]
- 458 E: hasta hace [poco]
- 459 I: [y me da] mucha tristeza ver y darme cuenta/ lo que todos dicen/ lo que/ "pues <~pus> es que ya está viejo"// mira de verdad hoy ha-/ este hace como unas tres semanas/ estaba yo viendo al maestro E/ y de veras que sí lo adm- los admiro/ son mi/ aparte que son maestros
- 460 E: [son tus amigos]
- 461 I: [son mis amigos]
- 462 E: sí
- 463 I: pero los veo como maestros te lo juro/ como amigos/ yo no les encuentro nada
- 464 E: [sí/ pues <~pus> no]
- 465 I: [¿no?]/ pero como maestros los admiro mucho/ de verdad de verdad/ porque yo veo a <~a::> E cómo da su clase/ y le fal-/ ya/ ya no es lo mismo/ ya no/ eso sí lo reconozco/ pero esas ganas/ y verlo con todo y/ enfermo y como sea/ las ganas que le echa y yo lo voy a saludar y está escurriendo en sudor
- 466 E: sí <~sí:>
- 467 I: dices ¡qué padre!// y ves otros maestros// con el tamborcito/ no sé/ ese es mi [punto de vista]
- 468 E: [sí no sí]
- 469 I: porque yo no sé
- 470 E: sí no <~no:>/ yo/ yo estoy de acuerdo/ no <~no:>
- 471 I: yo no sé no
- 472 E: yo no cambio por/ nada una clase de M/ aun con todo/ yo no lo cambio
- 473 I: cuántas ge-
- 474 E: [así me traigan la <~la:>]
- 475 I: [a ver por ejemplo]/ C que todos/ renegaban y sí y/ y todo/ aun así <~así:> A/ yo no lo discuto/ pero que era maestra/ era una buena maestra/ [su carácter/ sus modos]
- 476 E: [sí/ el problema era su carácter]
- 477 I: era otro rollo/ [era otro rollo]
- 478 E: [pera la verdad] sí <~sí:>/ sí/ [no sí sí]
- 479 I: [era otro rollo]/ y ahora ya no// ¡qué lástima!// porque también hay muy buenos elementos// no puedo decir nombres pero/ hay una persona que digo/ por/ por lo simpático// ¿está dando clase?/ no no quie-/ cómo/ [¿cómo te explico?]
- 480 E: [sí sí]
- 481 I: no sé cómo decirlo
- 482 E: sí/ sí o sea/ que es evidente pues [que no...]

- 483 I: [mh]/ y no es que no sepa/ no sí sabe mis respetos y todo pero// con este bajón de calidad que ha dado la escuela/ mi pensamiento es “¿por el físico la trajeron?”
- 484 E: sí sí/ (risa) ah/ ya sé (risa)/ sí
- 485 I: a la mejor/ no he visto sus clases pero/ oyes los comentarios/ de los maestros viejos
- 486 E: [y de los alumnos]
- 487 I: [y de los mismos alumnos]/ que los alumnos son los que te dicen la verdad// porque lo viven
- 488 E: sí/ sí es cierto
- 489 I: entonces <~entóns> sí/ pues <~pus>/ ¿dónde está la calidad?/ pero yo no soy quién/ ¿verdad?/ yo soy la secretaria
- 490 E: ¡ay I!!! hójole